

RD.2D
RC.2D
RC.3M

I

Pompe per vuoto a bagno d'olio.

Questi modelli sono stati studiati appositamente per il settore della refrigerazione e condizionamento. Le costruzioni mono e doppio stadio permettono di raggiungere una pressione finale ottimale. La forma costruttiva tipo monoblocco e l'impiego di leghe leggere conferiscono a questa serie di pompe ingombri e peso estremamente ridotti rendendole adatte ad essere collocate in spazi ristretti purchè sufficientemente aerati o su apparecchiature mobili.

- La fornitura di serie comprende:
- Protezione termica (130°C solo 1~)
 - Maniglia per il trasporto
 - Zavvorratore (solo RC.2D e RC.3M)
 - Interruttore marcia/arresto e cavo elettrico con spina schuko (solo 1~)
 - Valvola antiritorno olio
 - Confezione di olio
 - Antivibranti (solo RD.2D)

D

Ölvakuumpumpen.

Diese Modellreihe wurde speziell für Anwendungen im Kälte- und Klimabereich entwickelt. Die ein- und zweistufigen Bauweisen ermöglichen einen optimalen Enddruck. Dank des Monoblock - Designs und der Verwendung leichter Legierungen, verfügen diese Pumpen über sehr kompakte Abmessungen und geringe Gewichte. Somit sind sie ideal für Anwendungen, bei denen wenig Platz zur Verfügung steht, eine ausreichende Belüftung jedoch vorhanden ist.

- Die Standardausführung beinhaltet:
- Thermoschutz (130° nur 1~)
 - Handgriff für den Transport
 - Gasballast (nur RC.2D und RC.3M)
 - Ein-Aus-Schalter und Stromkabel mit Schukostecker (nur 1~)
 - Ölrückschlagventil
 - Öl
 - Schwingungsdämpfer (nur RD.2D)

GB

Oil bath vacuum pumps.

The models were specifically designed for refrigeration and conditioning applications. The double stage and the single stage constructions provide optimal final pressure. Thanks to the monoblock design and the use of light alloys, this series of pumps has very limited overall dimensions and weight, which makes them ideal for application in small spaces but in which ventilation is proper or on mobile equipment.

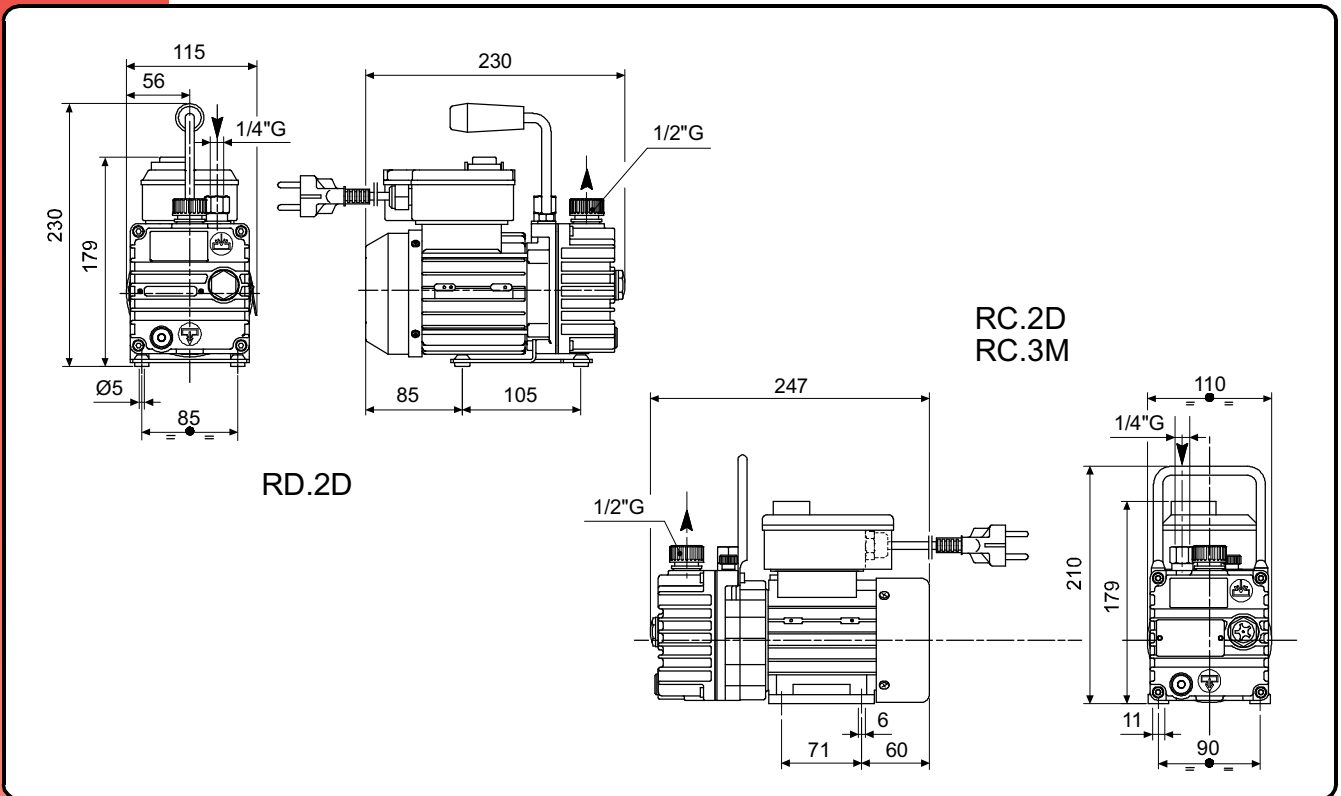
- Standard supply includes:
- Thermal protector (130°C 1~ only)
 - Handle for transport
 - Gas ballast (only RC.2D and RC.3M)
 - On/off switch and cable with schuko plug (1~ only)
 - Non-return oil valve
 - Pack of oil
 - Shock mount (only RD.2D)

E

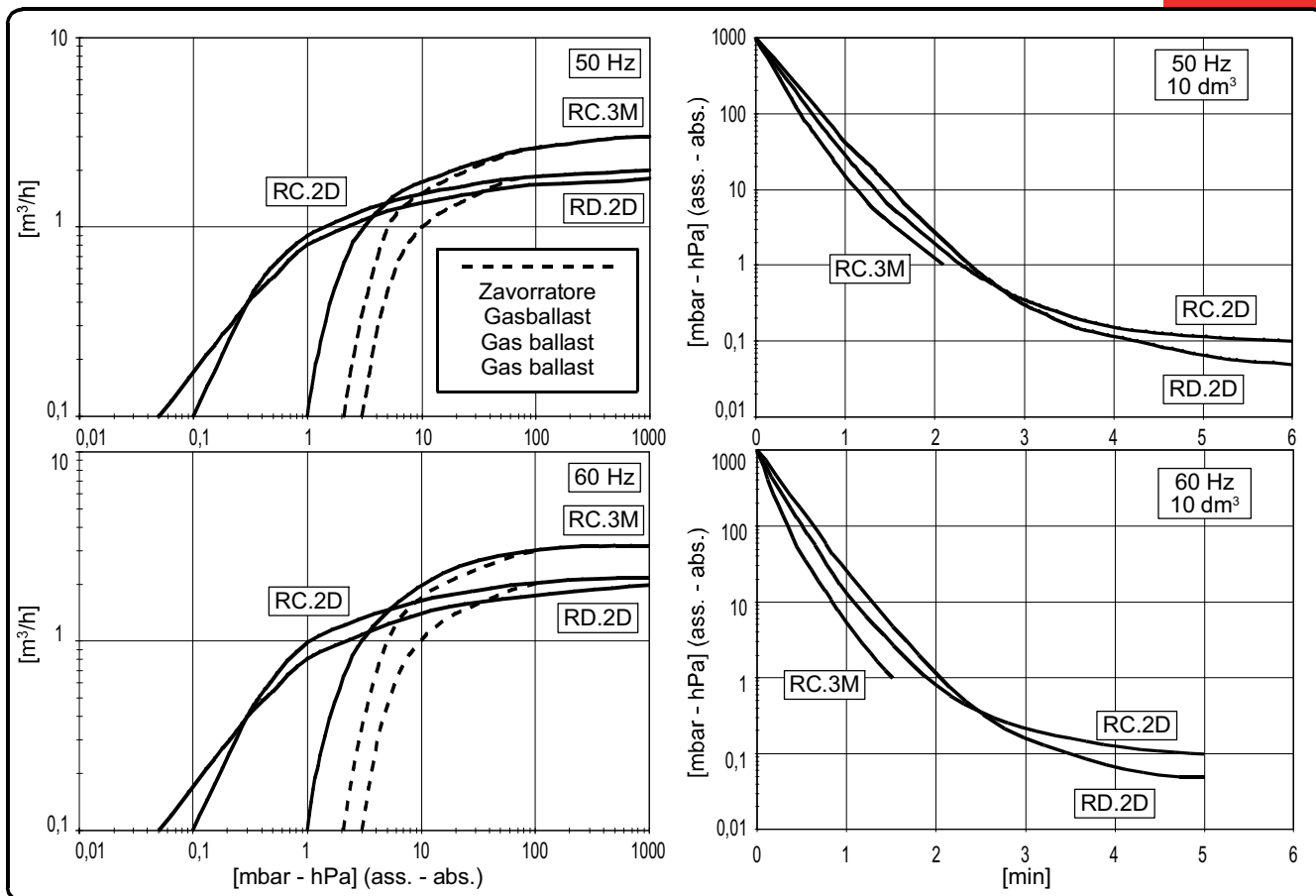
Bombas de alto vacío en aceite.

Este modelo ha sido estudiado específicamente para el sector de la refrigeración y del acondicionamiento. Las construcciones mono y doble etapa permiten una presión final óptima. La forma industrial de tipo monobloc y el uso de aleaciones ligeras, confieren a esta bomba peso y tamaño reducido, y la caracterizan como muy adecuada para ser colocada en lugares estrechos o en aparatos móviles con tal que tenga una ventilación suficiente.

- El modelo base contiene:
- Protección térmica (130° solamente 1~)
 - Maneta para el transporte
 - Gas ballast (solamente RC.2D y RC.3M)
 - Interruptor marcha/parada y cable de alimentación con enchufe schuko (solamente 1~)
 - Válvula anti-retorno del aceite
 - Aceite
 - Antivibrantes (solamente RD.2D)



Accessori principali Die wichtigsten Zubehörteile	① Main accessories ② Accesorios principales	③ GB ④ E	RD.2D	RC.2D	RC.3M
Kit ricambi Ersatzteil - Kit	Spare part kit Kit repuestos		K9602027	K9602019	K9601048
Kit base di appoggio Kit Montageplatte	Rest Kit Kit placa soporte		-----	9016002	
Raccordo tubazione in aspirazione Schlauchanschluss, saugseitig	Inlet stepped hose fitting Racord tubería aspiración		2103006 (Ø12)		
Raccordo 7/16" (1/4" SAE) Schlauchanschluss 7/16" (1/4" SAE)	Hose fitting 7/16" (1/4" SAE) Racord tubería 7/16" (1/4" SAE)		2203001		
Raccordo tubazione allo scarico Schlauchanschluss, druckseitig	Outlet stepped hose fitting Racord tubería descarga		2103008 (Ø12)		
Filtro in aspirazione Ansaugfilter	Inlet filter Filtro aspiración		9001004		
Depuratore allo scarico Kondensat - Abluftfilter	Exhaust mist eliminator Filtro depurador		9001039		
Antivibranti Schwingungsdämpfer	Shock mounts Antivibrante		-----	4 x 1503005	



Curve riferite alla pressione di aspirazione e temp. 20°C (tolleranza ±10%).

Kurve bezieht sich auf einen Eingangsdruck und einer Temperatur 20°C (toleranz ±10%).

Curves refers to inlet pressure and 20°C temp. (tolerance ±10%).

Curvas referidas a la presión de aspiración y temperatura 20°C (tolerancia ±10%).

Modello	(I)	Model	(GB)	RD.2D		RC.2D		RC.3M	
Modell	(D)	Modelo	(E)	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz
Codice catalogo		Catalog code		9602027		9602019		9601048	
Artikelnummer		Código catálogo		9602027		9602019		9601048	
Numero di stadi		Number of stages		2		2		1	
Anzahl Stufen		Número de etapas		2		2		1	
Portata nominale		Nominal pumping speed	m³/h	2	2,2	2,2	2,4	3,2	3,4
Nennsaugvermögen		Caudal nominal		2	2,2	2,2	2,4	3,2	3,4
Portata Pneuop		Pneuop pumping speed	m³/h	1,8	2	2,0	2,2	3,0	3,2
Pneuop Saugvermögen		Caudal Pneuop		1,8	2	2,0	2,2	3,0	3,2
Pressione finale totale (ass.)		Total final pressure (abs.)	mbar	0,05		0,1		1	
Endtotaldruck (abs.)		Presión final total (abs.)	hPa	0,05		0,1		1	
Pressione finale parziale (ass.) (McLeod)		Partial final pressure (abs.) (McLeod)	mbar - hPa	0,01		0,05		0,5	
Endpartialdruck (abs.) (McLeod)		Presión final parcial (abs.) (McLeod)	[micron]	[7,4]		[37]		[376]	
Pressione finale con zavorratore (ass.)		Final pressure with gas ballast (abs.)	mbar	-----		3,0		2,0	
Enddruck mit Gasballast (abs.)		Presión final con gas ballast (abs.)	hPa	-----		3,0		2,0	
Max press. di asp. per vapore d'acqua		Max inlet pressure for water vapour	mbar	-----		15		20	
Max. Eintrittsdruck für Wasserdampf		Presión máx. admisible del vapor de agua	hPa	-----		15		20	
Max q.tà vapore d'acqua		Max water vapour pumping rate	kg/h	-----		0,02		0,04	
Max. Wasserdampfverträglichkeit		Cantidad máx. vapor de agua		-----		0,02		0,04	
Potenza motore		Motor power	(1~) kW	0,12	0,15	0,12	0,15	0,12	0,15
Motorleistung		Potencia motor		0,12	0,15	0,12	0,15	0,12	0,15
Numero di giri nominali		R.p.m.	n/min	2800	3300	2800	3300	2800	3300
U/min		Número de revoluciones		2800	3300	2800	3300	2800	3300
Rumorosità (UNI EN ISO 2151)		Noise level (UNI EN ISO 2151)	dB(A)	52	54	62	64	62	64
Schalldruckpegel (UNI EN ISO 2151)		Nivel sonoro (UNI EN ISO 2151)		52	54	62	64	62	64
Temperatura di funzionamento*		Operating temperature*	°C	45+50	50+55	45+50	50+55	50+55	55+60
Betriebstemperatur*		Temperatura de funcionamiento*		45+50	50+55	45+50	50+55	50+55	55+60
Tipo olio		Oil type		SW40		BV32 (SW40)			
Öltyp		Tipo aceite		SW40		BV32 (SW40)			
Carica olio		Oil quantity	dm³	0,15		0,16			
Ölmenge		Carga aceite		0,15		0,16			
Peso		Weight	(1~) kg [N]	5 [49,0]		6 [58,9]		5,5 [54,0]	
Gewicht		Peso		5 [49,0]		6 [58,9]		5,5 [54,0]	

(*) Temperatura ambiente 20°C

(*) Umgebungstemperatur 20°C

(*) Ambient Temperature 20°C

(*) Temperatura ambiente 20°C